

Chè Elèv, Anplwaye, ak Fanmi,

Mwen espere nou tout te pase yon vakans pwolonje an Febriye ki te repozan, an sekirite, epi ki te agreyab. Kit ou te pase semèn nan ap eksplòre nèj deyò a, ou te pwofite kèk jou nèj inatandi, oswa ou te rete alèz lakay ou, mwen espere nou te jwenn tan pou nou reprann fòs nou epi reprann fòs nou.

Se vre jou nèj yo ka amizan, men yo mande pou nou ajiste kalandriye lekòl nou an. Kòm rezilta, **dènye jou lekòl la** pral kounye a **Mèkredi 17 jen 2026**, epi se pral yon jou pou nou lage lekòl bonè.

Pandan n ap pwoche pi pre prentan an, nou toujou konsantre sou ekselans akademik, kwasans pèsonèl, ak ankouraje yon anviwònman ki bay chak elèv sipò. Nou gen kèk mwa ki chaje ak enteresan devan nou—ranpli ak atletik prentan, pèfòmans, ak gwo etap aprantisaj—nou espere ou pral vin jwenn nou, vizite [kalandriye lekòl](#) nou yo pou dat enpòtan yo.

Pandan n ap pwoche bò ane bidjè 2026-2027 la, nou kontinye ap fè fas ak gwo defi finansman. Pandan finansman Chapit 70 la ap kontinye ogmante, l ap grandi nan yon ritm pi dousman pase nan ane anvan yo. Avèk bezwen elèv k ap ogmante ak depans fiks k ap ogmante, nou dwe pran desizyon difisil pou asire nou ke nou byen distribye resous yo. Nou vle tandè pale de ou — kisa ou bay plis valè nan lekòl nou yo? Kòmantè ou yo esansyèl pandan n ap balanse responsablite fiskal ak angajman nou pou bay pi bon edikasyon posib pou tout elèv yo. Nou ta apresye anpil si ou ta pran yon ti moman pou ranpli ti [Sondaj Bidjè 2026-2027](#) nou an .

Pandan n ap retounen nan woutin lekòl nou yo, tanpri sonje abiye byen cho! Pandan nou tout anvi sezon prentan an, fredri ivè a toujou la avèk nou. Jan nou te di anvan vakans lan, [Pajwèb Resous Kominotè Haverhill la](#) rete disponib pou ede fanmi ki bezwen bagay esansyèl pou sezon ivè a oswa aksè a sèvis lokal yo. Anplis de sa, anpil nan lekòl nou yo gen manje ak rad disponib pou ede fanmi yo. Tanpri kontakte biwo prensipal lekòl ou a si ou bezwen sipò—nou la pou ede w.

Si pitit ou a bezwen plis sipò pandan l ap retounen nan woutin li, nou ankouraje w pou w kontakte pwofesè l yo oswa konseye lekòl la. Nou rekòmande tou pou w tcheke [Pòtal Elèv/Paran an](#) regilyèman pou w rete okouran de kou yo, orè yo, devwa yo, nòt yo, rapò yo ak lòt enfòmasyon enpòtan sou lekòl la. Ou ka jwenn enfòmasyon sou Pòtal Elèv/Paran an sou [sit entènèt](#) nou an .

Nou kontan wè elèv nou yo tounen demen epi koulwa nou yo ap chaje ak enèji ankò. N ap tann yon prentan solid ak pwodiktif devan nou!

Salitasyon cho,

Margaret Marotta
Sipèentandan Lekòl Piblik Haverhill yo